

ਨੀਲਾ ਅਸਮਾਨ ਵਲ। ਸੰਗਤਰੀ ਜਾਘ ਵਲ।

ਮੈਂ EpiPen® ਅਤੇ EpiPen® Jr ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਾਂ।

EpiPen® ਏਪੀਪੈਨ ਨੂੰ ਆਟੋ-ਇਨੈਕਟਰ ਨੂੰ ਟਿਉਬ ਡਬੀ ਵਿਚੋਂ ਕਢੋ ਅਤੇ ਦੋ ਸਰਲ ਤਰੀਕੇ ਅਪਣਾਉ।



- ਸੰਗਤਰੀ ਸਿਰੇ ਨੂੰ ਥੱਲੇ ਵਲ ਕਰਦਿਆ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਪਕੜੋ ਰਖੋ।
- ਨੀਲੇ ਸੇਫਟੀ ਢੱਕਣ ਨੂੰ ਉਪਰ ਵਲ ਖਿਚਕੇ ਹਟਾ ਦੇਵੋ। ਇਸਨੂੰ ਵਿੰਗਾ ਨਾ ਕਰੋ ਨਾਂ ਹੀ ਮਰੋੜੋ।



- ਘੁਮਾਉ ਅਤੇ ਸੰਗਤਰੀ ਰੰਗ ਦੇ ਸਿਰੇ ਨੂੰ ਜਾਘ ਦੇ ਬਾਹਰਲੇ ਪਾਸੇ, ਵਿਚਕਾਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿਚ ਤਦ ਤੱਕ ਦਬਾਉ ਜਦ ਤਕ ਕਲਿਕ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਨਾ ਦੇਵੇ।
- ਕੁਝ ਸਕਿੰਟਾਂ ਲਈ ਜਾਘ ਤੇ ਰੱਖੋ ਰਹੋ।



ਬਣੀ ਬਣਾਈ ਸੂਈ ਸੁਰੱਖਿਆ

- ਇਨੈਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਦ, ਸੰਗਤਰੀ ਕਵਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਫੈਲ ਜਾਵੇਗਾ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਸੂਈ ਕਦੇ ਵੀ ਖੁਲੀ ਨਹੀ ਛੱਡੀ ਗਈ।

EpiPen® ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਤੋਂ ਬਾਦ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਲਦੀ ਨਾਲ ਮੈਡੀਕਲ ਸਹਾਇਤਾ ਲਭਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਰੂਮ ਚਲੇ ਜਾਵੇ। ਅਗਲੇ 48 ਘੰਟਿਆ ਵਾਸਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਹੈਲਥ ਕੇਅਰ ਫਸਿਲਟੀ ਦੇ ਕੋਲ ਰਹੋ ਜਾਂ 911 ਨੰਬਰ ਘੁਮਾਉਣ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋਵੋ।



Trusted for over 25 years.

ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖੋ। ਤਿਆਰ ਰਹੋ।

ਗਾਹਕ ਵਾਲੀ ਸਾਈਟ ਤੇ ਜਾਵੋ **EpiPen.ca**:

- ਸਾਇਨ ਅੱਪ ਕਰੋ **ਮਿਆਦ ਯਾਦ ਕਰਾਉਣ ਦੀ ਮੁਫਤ ਸੇਵਾ ਲਈ**
- ਮੁਫਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ **ਮੁਫਤ EpiPen®** ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ, ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲਈ ਟਰੇਨਿੰਗ ਕਿਟ ਅਤੇ ਸਿਖਿਆ ਵਾਸਤੇ ਕਿਤਾਬਚਾ ਲੈਣ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ।
- ਐਨਾਫੀਲੈਕਸਿਸ (anaphylaxis) ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਤੇ ਲੱਛਣਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
- ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਮਿਆਦੀ ਨਵੀਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਸਤੇ ਈਮੇਲ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਹੋਵੋ।

ਹੋਰ ਸੂਚਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਸਰੋਤ

- Food Allergy Canada: **foodallergycanada.ca**
- Allergy Asthma Information Association: **aaia.ca**
- Allergy, Asthma & Immunology Society of Ontario: **allergyasthma.on.ca**
- Allergies Québec: **allergies-alimentaires.org**
- The Association of Allergists and Immunologists of Québec: **allerg.qc.ca**

EpiPen® ਅਤੇ EpiPen® Jr (epinephrine) ਆਟੋ-ਇਨੈਕਟਰਜ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਐਨਾਫੀਲੈਕਸਿਸ (anaphylaxis) ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਵਧਣ ਦਾ ਅੰਦੇਸ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਐਨਾਫੀਲੈਕਟਿਕ (anaphylactic) ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਇਲਾਜ ਵਾਸਤੇ ਸੂਚਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਵਿਚ ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਐਨਾਫੀਲੈਕਟਿਕ (anaphylactic) ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਦਾ ਪੁਰਾਣਾ ਰੋਗ ਹੈ। ਮਰੀਜ਼ ਦੇ ਸਰੀਰਕ ਭਾਰ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਮਾਤਰਾ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦਾ ਹਿਸਾਬ ਲਗਾ ਕੇ ਚੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

EpiPen® ਅਤੇ EpiPen® Jr ਆਟੋ-ਇਨੈਕਟਰਜ਼ ਸਿਰਫ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਇਲਾਜ ਲਈ ਸਹਾਈ ਹੋਣ ਲਈ ਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਅਗਲੇਰੀ ਦਵਾਈ ਜਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਦਾ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਦਵਾਈ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਫੌਰਨ ਚਿਕਿਤਸਾ ਸਹਾਇਤਾ ਮੰਗਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਰੂਮ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਗਲੇ 48 ਘੰਟਿਆਂ ਲਈ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੋਹਤ ਦੇਖਭਾਲ ਸਹੂਲਤ ਕੇਂਦਰ (ਹੈਲਥਕੇਅਰ ਫੈਸਿਲਿਟੀ) ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਸਿਖੋਂ ਓਹ 911 ਨੂੰ ਫੌਨ ਕਰ ਸਕਣ। ਇਹ ਵਸਤੂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਠੀਕ ਹੈ, ਇਹ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਲੇਬਲ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਚੱਲੋ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਵਸਤੂ ਘੋਟ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੇ ਗਾਹਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੱਤਰ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਖੁਰਾਕ ਅਤੇ ਦੇਣ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਲਈ ਪੜ੍ਹ ਲਉ।

EpiPen® ਦੀ ਹਦਾਇਤਾਂ ਵਾਲੀ ਸੂਚੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਛਾਣਬੀਣ PAAB ਦੇ ਮਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ APS ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।

© 2016 Pfizer Canada Inc., Kirkland, Quebec H9J 2M5 • Toll free: 1-877-EPIPEN1 (1-877-374-7361)

EpiPen®, EpiPen® Jr are registered trademarks of Mylan, Inc. licensed exclusively to its wholly-owned affiliate, Mylan Speciality, LP.; sub-licensed, Pfizer Canada Inc., Kirkland, Quebec H9J 2M5



MEMBER OF
INNOVATIVE MEDICINES CANADA

D000054514



Trusted for over 25 years.